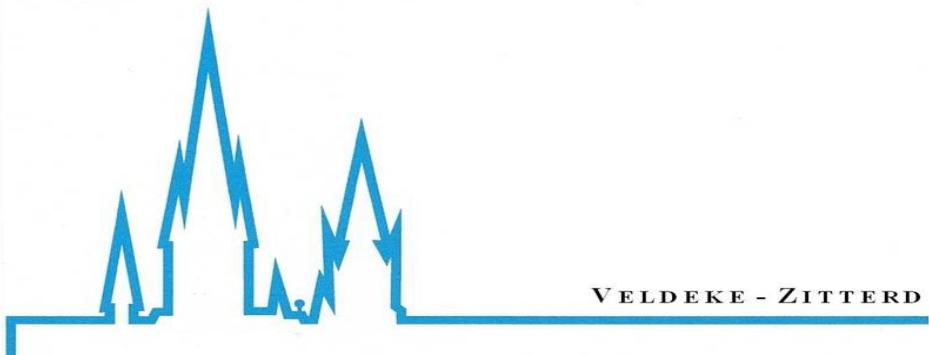


Dao wo ich gebaore bén

Oetgaaf van Veldeke krènk Zitterd

Zitterd-Gelaen-Bor



Jaorgank: 29 Nr. 47
Mei 2016

Weurdje veuraaf: Effe veursjtèlle,

"In dees oetgaaf"

Verhälkes en gedichten
geskreve door:

Christianne Bergman-Göttgens
Leon van Binsbergen

Lizette Colaris

Zef Dullens

Wiel Gielkens

John Hertogh

Jean Knoors

Phil Schaecken

Ralph Schaecken

Carina Scheepers-Daniëls

Patrick Werdens

Jos Zelis

Foto's:

Leon van Binsbergen

Harrie Claessen

Patrick Werdens

Veurzitter:
Jean Knoors
Kastanjestraat 8
6127 EA Grevenbicht
046-485.72.06
j.knoors@kpnplanet.nl

Sikkretariaat:
Patrick Werdens
Chr. Kisselsstraat 3
6131 BV Sittard
Til: 0464587140
p.werdens@gmail.com

Bankraekeningnómmér
Rabobank Zitterd-Gelaen
O.v.v. Vedekekrenk Zitterd
NL85 RABO 0187 6214 54

Lay-Out en samensjtèlling:
Harrie Claessen oet Beeg

In 't veurige nummer van oze Nuutsjbreef **DWIGB** waor groat nuutsj te melje, waeges 't samegaon van de Veldkekringe Zitterd en Gelaen.

Det besjloet sjlut prima aan bie de groate Gemeinte Zitterd-Gelaen, woo de neet geneumde kleinere plaatse netuurlik een hieël belangrike plaats innumme die zeker neet minder is dan die van de drie geneumde plaatse Zitterd-Gelaen-Bor. In ein gemeinte twieë Veldekekringe kump op de boetewaereld toch waal 'n bitje vraemd euver. Daoróm is 't samegaon van de twieë Veldekekringe op zichzelf 'n gooij zaak. Mer det beteikent waal, det 'r mieë werk aan de winkel is. En det hiljt in, det 't besjtuur versjterk en oetgebreijd moosj waere, óm tot 'n nuuj taakverdeiling te kènne euvergaon. Vanaaf 't samegaon van de kringe haet Jos Zelis, de sikkretaris van de Krènk Gelaen, al zitting genómme in 't kringbesjtuur. We zeen avel blieve zeuke nao mieë besjtuursleje en zeen dao ouch prima in gesjlaag.

Effe veursjtèlle

't Is daoróm, det v'r Uch mit väöl plezeer drie nuuj besjtuursleje kènne aankondige en die zich zelf aan Uch wille veursjtèlle:

Ich bén Carina Scheepers-Daniels



Ich bén gebaore in 1974 in Zitterd. Ich bén getrouwde mit Mat Scheepers en same höbbe veer 2 kénjer: Eva en Stan, respectievelik 14 en 11 jaor awd.

Ich kòm oet t òngerwies (höb veur de klas gesjtange van 1995- 2005), mèr momenteel wirk ich in ein kapsalon en daobie wirk ich es vriewilliger in t Toon Hermanshoes wo ich kénjer t/m 12 jaor begeleid. Dees kénjer zeen dèks emes kwiet geraak aan kanker of waere toes mit dees krenkde geconfronteerd.

Ich kóm oet ein richtig zittesje femje en ich höb de aw tradities en de sjpraok goud mitgekrege. Ich höb mich ouch ummer hieveur geïnteresseerd. Daoróm vènj ich 't belangrik dat dees wezelike zakes wie taal en cultuur behawte blieve.



Effe veursjtèlle, vervolg

Ich bén Christianne Bergman-Göttgens



Ich bén 47 jaor awd en in Zitterd gebaore. Mien auwesj zeen gans van Zitterd, veer höbbe toes altied Zittesj gekald. Van mien mam höb ich het echte Zittesj gout geleerd. Miene opa (Zef Arnoldts) leerde mich auch völ Zittesje weurd. Hae waar heel sjteng dao in.

Ich bén getrouwed mit Frank Bergman, eine oet Moergestel (Noord Brabant). Veer höbbe drie zeuns. Lars, 14 jaor, Stan, 12 jaor en Lucas van 10 jaor. Ich woon saer 5 jaor weier in Zitterd en höb daouveur 4 jaor in Antwerpen en 7 jaor in Zwolle gewoond. Mit de kenjer höb ich altied Zittesj gekald. Ich bén erg geïnteresseerd in de Zittesj taal en de Zittesje tradities!

Ich bén Ralph Schaeken

Ich bén gebaore en getaoge in Zitterd, 41 jaor awd, greutsje pap van dochter Julia van veier en zeunke Abel van twee. Nao bienao 10 jaor in Spanje en Dutsjlandj gewoond en gewirk te höbbe, zeen veer ach jaor geleeje terók nao Zitterd gekómme, wo veer weier mit völ plezeier wone. In mien dageliks laeve wirk ich es treasurer. Ich vènj de Limburgse taal van groot belang, ómdat ze ein rieke taal is die euver de grenze haer geit, al eeuwe lank gekald wurt en van generase op generase is doorgegaeve. Gaer zèt ich mich dan ouch in veur 't Limburgs en 't Zittesj door nao 't verleje mer ouch nao de toekoms te kieke. Ein taal verangert, ouch 't Limburgs, jus wie de luu die 't kalle, dit heurt d'rbie. 'T veurbesjaon van 't Limburgs is aavel, jus wie b.v. dat van 't Holles, op lange termien neit vanzelfsjpraeckend. Daouveur is van groot belang dat ein Sjtichting wie Veldeke perbeiert zo'n sjoen taal laevendig te hawte. Ich wil hie gaer aan mitwirke!



Ich bén Jos Zelis



Ik bén Jos Zelis, 67 jaor awd en al völ jaore lid van Veldeke. In 1969 begoosj es óngerwiezer in 't lieëger-óngerwies en in 2014 oetgesjeijd es lieëraar Nederlendjs in 't Middelbaar-Beroeps-Óngerwies (MBO). In 2014 is de Veldekekrink Gelaen e.o. opgegange in de Krink Zitterd. Óm de leje van de Krink Gelaen e.o. bie te sjetaon, bén ich lid gewore van 't besjtuur van de Krink Zitterd. Tot noe toe is mich dat oetsjtaekend bevalle. Mer 't blif meuvelik óm aktiviteite in 't Gelaense te organezere en zoa de (awd)leje van de Krink Gelaen e.o. daobie te betrèkke. Mer weer gaon ós d'r erg veur insjpanne, det zake ouch in Gelaen weer van de grondj kómme.

Mien sjtraeve is en blif 't dialek aan te prieze. Dao vandaan det ich mich same mit Bert Lemmens en Luc Broens al völ jaore mit plezer inzèt, veur de dialek-aovond van de basissjoale, dae al mieë es 60 jaor in november gehawte wurt. Dit jaor zulle veur 't ieës ouch twieë lieëgère sjoale oet Zitterd en Bor mitdoon. 't Wurd zeker weer 'ne aovond mit zieér entoesiaste kénjer en auwers.

Belangriek is, det de óngerwieskrachte de kénjer blieve poesje óm mit te doon aan de dialekaovend. Mien opdrach is 't dan ouch, óm de lieérkrachte daouveur entoesiast te make. Allein op dees meneer blif oos dialek in sjtendj en behawte es 'n belangriek deil van oos volkskultuur.

Weer heite de nuuj besjtuursleje ouch vanaaf dees plaats van harte welkom en höbbe d'r 't volste vertroewe in, det de gemeintebrei-je Veldeke-Krènk Zitterd 'n gooij toekoms ingeit ónger 't gezègkde oet de waereld van de sjippers: **"Volaan veuroet!"**

Jean Knoors,
Veurzitter.

Email adresse

Veer wille uch gaer baeter op de heugte gaon hawte van activiteite van de Veldeke krènk Zitterd. Óm dit via de traditionele pos te doon lòp ós aavel te völ in de pepiere. Veer wille uch dan ouch via email op de heugte hawte.

Veer höbbe dan waal eur email adres neudig. Laote veer verop sjtelle dat veer dit emailadres allein gebroeke veur communicatie euver Veldeke activiteite.

Veer sjtelle 't op pries es geer eine email zout sjikke aan: veldkezitterd@gmail.com en es óngerwerp vermelje: eure naam en adres

Dit kènt ós flink get geldj gaon sjaele dat veer weier kènne gebroeke óm veur uch get sjoons te organiseire.

Alvas dank veur eur muite!



Ens loug dao.....

.....dat sjoon sjtadhoes,
bizunjer es geboe, mit bordès en trappe.
Dao góongste veur te trouwe en anger zaakes,
euver de plisse gaon ich nik verklappe.

.....*Hel en Paradies*,
ein Zittesje volksbuurt mit al dróm en draan.
De luukes waare gelökkig en tevree,
waat is noch: 't Wienhōes en kafee de Vaan.

.....'t Serviam veur maedjes,
't ein noch sjooner dan 't anger.
Jonges koume langs, mer neit om te sjtudeiere,
de sjooftied doerde dan ummer get langer.

.....*de Sjiefbaan*,
ein sjoon sjtukske van ózze wal.
Me haw 't neudig veur de "business",
noe weit veer : geweun sjaele kal.

.....*de Verkesmert*,
boere mit hun vee koume nao Zitterd geloupe.
'r Woort gehanjelt en op aafsjlaag verkoch,
gein stökske ,t ganse bees moosj me koupe.



Ens loug dao.....

Zo kén ich noch efkes doorgaon.

Mèr.....

**waat versjtenjiger is, pak uch allenej biejein en zörg
dat waat euver is, blif besjtaon**

Krómbreudjesrape



Hawfvaste, naat, pratsj oppe berg,
dao kómme ze aan, karre mit meziek,
heur 't Hermenieke, en dao de Kroenekrane,
kiek Dutsje helme, zjwarste, zuse, sjus Pruse !
Gein soldaote, sjtoer kiekend, mer luuj mit lachende gezichter,
de Dörpelmaeg deile breudjes oet,
ich bén in Zitterd, sjtedje van plezeier,
lötjes gaon róndj en pötjes beier.

En dan geit 't los !
Op muzikale klanke vleige ze door de lóch,
jederein vink mit, d'r is genóg,
drek oppe berg, drek oppe bóks, voel sjtevele,
voel henj, rótsje oppe vot, biete oppe tenj,
breudje pratsj, de patsj van opa zak sjelf,
't is nog neit gedaon,
hae geit nóg sjteviger sjtaon.

Ein urke gelök,
effe trök nao këndj zeen,
weier wirke veur brood,
veur breudjes, hawf maon,
drek in de móndj, bitsjke grónđj,
lachende breudjes,
dan weier ómleeg,
nao de mert, nao hoes.

Voel bóks, voel henj ,
vol tute, vol tesje, telle wiewäöl,
verhaole vertelle, henj wesje,
sjtil pruive, die sjmake !
Zelf gevange, zelf gesjtange,
ómhoogkiekend de berg op gegange,
Zitterd leit zich weier zeen,
awd gebroek, van vader op zoon.

Sjoon, sjoon, sjoon !

Aeve Prakkedènke

Nao de dónker wèntjermaonje wille veer uch weier 't gelaeg gaeve óm eur kennis te teste van de get awwer, neit mee zo väöl gebroekde weurd.

Veer höbbe zelf ouch ein tiedje zitte te dènke waat veur weurd veer de revuu weier wille laote passeiere. Bekiek 't èns en doot eur bès.

1. Kuus

- a. Verke
- b. Forsje kael
- c. Jóngesnaam
- d. Sjaop

2. Óngebeet

- a. Roew
- b. Ungesjite tenj
- c. Óndankbaar
- d. Mit aope móndj aete

3. Tankel

- a. Aoligopsjlaagplaatsj
- b. Sjerpe punt
- c. Sjeynaam
- d. Haok óm get op te hange

4. Óchtere

- a. Euvergaeve
- b. Oetbrenner gaeve
- c. Versjnóp zeen
- d. Buurte

5. Voelvalle

- a. Get waat verkeerd oetpak
- b. Wisselgeldj
- c. Gebrazel
- d. In de pratsj valle

6. Zelewermer

- a. Pesjtoor
- b. Wölle vrouwluujas
- c. Dröpke
- d. Werm kroek

7. Sjappeiere

- a. Maedje begeleie
- b. Kemisses doon
- c. Óntkómme
- d. Verve

8. Koevaer

- a. Sjstart van ein kouw
- b. Teiere en besjtek
- c. Korperaol
- d. Breifómsjlaag

9. Flabbetich

- a. Kènjerlik
- b. Knien mit lang ore
- c. Öpelik
- d. Zelf verzónne

10. Kouwmaat

- a. Auw lengtemaot
- b. Erg verkauwd zeen
- c. Maedje waat ein kouw mèlk
- d. Gouwe vrundj

gedich?

op 't eesje gezich

haet zie 't in zich

of haet zie gein inzich?

't is gein gezich

zie mit ein zich

graas in 't gezich!



©johnhertogh

'N IëUWIGHEID.....

Hae ging veur 't iës op kamp,
de roewe tòsj, dae kleine rebel.

Mer hae vònij 't geine ramp,
al veel 't leste muulke 'm waal hel.

Efkés haw 'r ropend boete gesjtange,
of 'r Poemeltje neet zaog.

't Biësjke waor vannach oet hoes gegange,
terwiel 't anges op 't kösse laog!

Same lepe ze nao de bös,
in de vreuge mörgezòn.

Mamma zag: "Bèn mer gerös,
veer daag zeen zoa weer òm!"

Mer wie ze d'n hook òmkaome
sloog hun de sjrik òm 't hart.

Ze òngerdrökde mit geweld de traone
òm 't katte-liekske, sjtief en zjwart!

Efkés mer haet 'r sjtil gesjtange,
't kaelke veulde zich erger dan krank.
Mer 't kamp is doorgegange,
veer daag: waal 'n iëuwigheid langk!

Zittesje Mès



Op 12 juni e.k. is 't twee waeke
nao Sakramèntsdaag en dan zal
tradiesetroew weier de
jàörlikse Dialek Mès van ós
plaatsj höbbe. Sjus wie de
veurgaonde jaore zal dees ouch
dit jaor weier gehawte waere in
de Basiliek in Zitterd. 't Thema
van de mès is dit jaor: God
vergaef mich! Ein thema wobie
mènnig Zitterder zich de wènk-
brouwe zal fronse mer dat
kump gans goud.

Bie gelaeg van 90 jaor Veldeke
Limburg höbbe veer dit jaor
eine bezunjere zenger weite te
sjtrikke veur de mès; en waal
in de persoon van Martin
Hurkens.

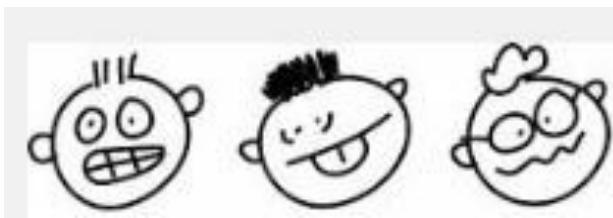
Anger jaore zoute de benk in de mès al gaw vol. Dus veer adviseiere
uch óm op tied in de Basiliek te zeen. Aanvank 10.00 oere.

Jean Knoors

**Euver moele sjnieje, floep höbbe,
eine kröppel en nog väöl mee !**

SITTARDSCH

DE BRÓNK



Ich sjreef d'r al èns eder euver, euver gezègkdes, weurd, oetsj-praoke die me neit mee zo dèks heurt. Of toch nog? Dat mótt geer zelf mer bekieke.

Aafgeloupe jaor haw ich thoes ein blaedje ligke wo ich ein en anger opsjreef es ich get in genuimde richting meinde te heure, es ich dach: 'Hei, effe opsjrieve, want dat höb ich al ein tiedje neit mee geheurd !' Ich noteierde ó. a. 't volgende:

'Dao sjtiks te eine de ouge mit oet.'
 'Waat waar mich dat einen ambras, dao bie die verhoezing !'
 'Dat këndj is oet de hèl gekraope.'
 'Dae kënt moele sjnieje.'
 't Haet gein rös in de prie.'
 'Is dae op eine kouwgum aan 't knawwele ?'
 'Ich waar vaerdig wie ein kemunejeske.'
 't Haw pis wie e Belsj kènjermaedje.'
 'Dat is mich eine bökkum.'
 'Hae sjtóng dao wie e kleije livvenheerke.'
 'Hae is drök wie e klein baeske.'
 'Dat kiendje haw richtig floep veur häöm.'
 'Doe bès mich ein vaeg !'
 'Dat is richtig kerkesvolk.'
 'Hae haet de bóks op hawf zeve hange.'
 'Dat haet mich richtig de pis werm gemaak.'
 'Dat minsj verköp richtig sjaele zeiver !'
 'Dat waar dao ein deftige perplu.'
 'Die moder haet d'n hemel verdeind !'
 'Waat tunks dich, doon veer 't of neit ?'
 'Hae haet och nog allerlei sjiet veil.'
 'Dat is ein richtige kakmadam.'
 'Hae fruitelde zo lang pès 'r 't haw.'
 'Waat is dat ein flök maedje.'
 'Dae kael haolde mich dao fratse oet.'
 'Dat vrouwmesj is ein gouw blötsj.'
 'Dae kleine kröppel lachde d'r ouch nog mit !'
 'Dat klop dao allewiele van beits kènj neit.'
 'Ich vènj dat bès kwant.'
 'Is 't zeiverlepke noe al voel ?'
 'Dat deig wie Henske de gek.'
 'Doe koum die aw tut ouch nog op bezuik !'
 'Zie haet thoes de bóks aan, hae is eine richtige zökkezuimer.'

Phil Schaeken

Zomerkirmes trék de Brónk oet

Euveral is sjoon geseird

Mit papiere bontje katsj'le

Zeen de sjtraote gegarneird.

Woo d'r zeit - aan deur of vinster

Kaerse brènne - bloumeprach.

Van versjeije rösaltaore

Wurt de zaege sjtrak gebrach.

Vane vleige - klokke loe-e,

Bruudjes, kraole euveral

En in Paosjbèste mantoering

Jeder dae mit trèkke zal.

Sjampend-vol is 't in de Hoomes

't Koor baad in ein zee van leich,

Van d'n ekzaol sjwaor orqeltoone

Plechtig door de zank begleid.

Lanksaam kump dan de persessie:

Es simbool 't kruuts veurop,

Meistesj mit hun klasse volge,

Kénger bae-e flink hel-op.

Vereiniginge - kónkreqaassies,

De Raod - mer dèks neit gans bie-ein -

En, door d'Eerewach ómgaeve,

Geis'lik - ónqer "baldakijn".

En zoo trèk ze door de sjtraote!

Greutsj zeen veer op zoo ein prach.

Es de zaege wurt gegaeve

Wurt gesjmeik - en dank gebrach.

Maag de Brónk hie ummer trèkke

Zoowaal in veur- es taegesjpoud,

Laot ós ummer dit behaute,

Went - de fóng - is hie toch goud.

Mit dit plechtig sjoon gebeure

Is get - waat neit mousj besjaon:

Dat väöl luuj in vinstesj likke

Die zoo goud mit koosjte gaon.

Waal sjpraeke die van sjoen tradiesies,

Vènje - och - de Brónk zoo sjoen,

Mer óm zellef mit te trèkke

Höbbe zie - sjient neit vandoon.

Brèk daomit - en leifs nog huuje,

Tuint Uch flink - en eur besjloet

Is went weir de Brónk geit trèkke

Dan..... dan trèk ich ouch mit oet..

Zitterd, Aug. 1940. Zef Dullens



Bron; Veldeke, orgaan van V.E.L.D.E.K.E. 15^e jaargang No 85 Oct. 1940.

T Versjil**Lere aaflere**

Es-te t mich vreegs	Lere aaflere
Is t laeve mer sjes wie-ste	Is lèstig
Durfs te laeve	Eesj numse get aan
Kiek, dr zeen luuj	Dan geise dat doon
Die danse door dn daag	En dan blik
En dr zeen luuj	Dat t neit wirk
Die sjravele en kuume	Of neit moug
Es-te t mich vreegs	Of neit kan
Is t laeve gein rechte lien	Of neit blif
Van hie beginne en	En mot aafgeleerd
Dao oetkomme	Aafgesjwaore
Dat alles dan ouch geit	Waat geleerd waar
Zo wie-ste dat verwachs	Weggedaan
Es-te t mich vreegs	En ummer weier
Is t laeve ein wònjerlik gebeure	Kump dat eesje
Jeedere daag	Waat geleerd waar
ein anger dènk	Eigewies en köppig
Mer	Trök
Es-te in sjtaot bes	Wil gein plaatsj make
d'r mit te danse	Veur t geleerde
Te lache mit dae eelènj	Opruime waat neit wirk
Op diene waeg	Of neit geit
Veuroet te kieke	Of neit kan
Te bewaege mit	Of neit blif
de vòlgende bewaeging	Dát is de kúns van laeve
van daen dans	Ummer opnuuj
Dich euver durve gaeve	Bekieke en
Aan waat noe einmaol	aafkieke
Toch	Dat móug -
Gebeurt	In de sjool
In en oet	Van t laeve...
De maot	

Dat maak, geluif ich,
Ein laevesgroot versjil

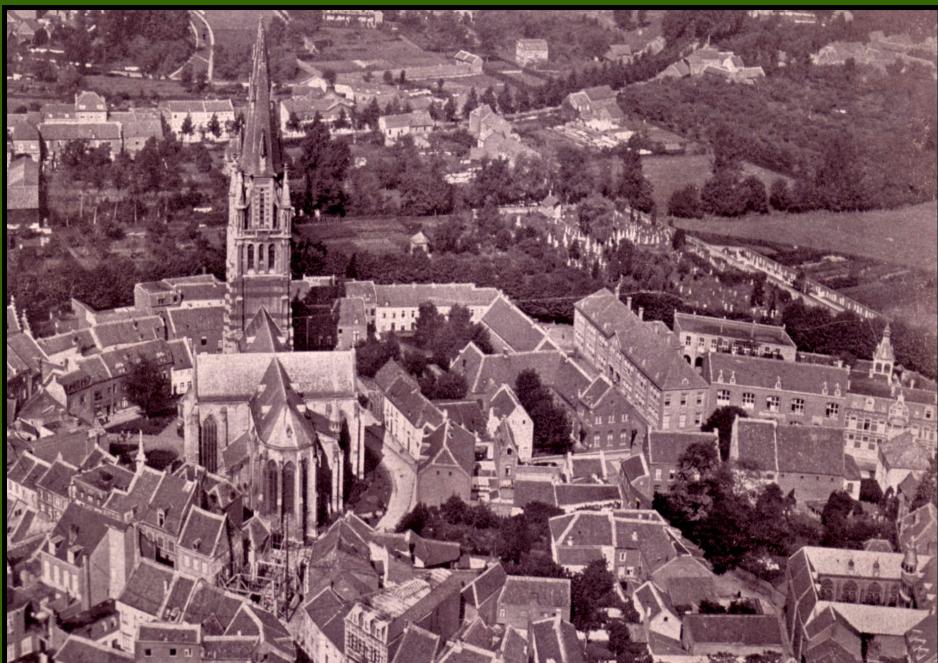
©LColaris 12092015



Jaorprogram

Veurjaor Kunstwanjeling door Gelaen

- | | | |
|--------------|---|---|
| 12-06 | Zittesje Mès | Basiliek in Zitterd aanvank 10.00 oere |
| 10-09 | Krènge Kóntakdaag in Zitterd Besjtömp veur de besjture van de Veldeke krènge | |
| 24-09 | Versjieningsdatum Sjeurkalender 2017 | |
| 24-09 | Reubaet trök in Zitterd | Forum in Zitterd aanvank 14.30 oere |



Naojaor 350 jaor Kesjeel Born Wanjeling langs Kesjeel Born

- | | | |
|--------------|-----------------------------|--|
| 04-11 | Jeugdveurdachsaovend | De Hanenhof in Gelaen |
| 11-12 | Krismiddig | Basiliek in Zitterd 14.30 oere |
| 13-12 | Krisdictee | Mariapark in Zitterd 19.30 oere |

Reubaet trök in Zitterd



Bie gelaeg van 90 jaor Veldeke Limburg zal in Zitterd op 24 september óm 14.30 oere ein bezunjer festiviteit plaatsjénje in 't Forum. Veer brènge uch dan eine middig mit Nicolaes Reubaet in de houfrol.

Tekssjriever Ron Roumen is op dit moment flink ómgang óm de lèste handj te lègke aan 't toneelsjtòk; hae zörg d'r veur dat dit toneelsjtòk ein bezunjer sjpektakel wurt. Naeve 't toneelsjtòk zal bariton Math Dirks de zank veur zien raekening numme en zal de hermenie St. Joseph ó.l.v. dirigent Björn Bus veur de muzikale ómliesting zörge.

In de aanloup nao 24 september zulle veer uch op de heugte van dit bezunjer Zittesj evenemènt. Mer hawt uch de datum en tiedsjtip alvas vrie:
Zaoterdig 24 september óm 14.30 oere in 't Forum aan de Èngelekampsjtraot.
Entreepries is € 6,50 p.p. mer hierveur krieg geer dan ouch nog eine consumptiepenning.

Mèsdeiner

Oppe legere sjool koum pesjtoor vraoge wae mèsdeiner wól waere. Ich gouf mich metein op. 'ne Grote wunsj van mich zou oetkómme. Ich haw al dèkser thoes de mès naogesjpeeld. Ein altärke geboed mit witte lakes euver de keuketaofel, de kemune oetgedeild, de mèswien (ranja) gedrónke oet ei glas mit zilverpeper dróm haer en gank zo mer door. Gepraek haw ich ouch al, mit de erm wied oetein, al waar 't mer veur de hondj en de hounder. 't Confiteor koosj ich van boete en de drie Gregoriaanse mès haw ich zo dèks geheurd dat ich die druimentaere koosj zènge.

Naodat pesjtoor aan de meester nao gevraag haw of veer oet ein goud kateliek gezin ware, woort aafgesjpraoke dat veer op gounsdigmidddig zouwe gaon oefene.

Same mit twee vrunj góng ich, toch e bietsjke zenewechtig, nao de sacristie. Pesjtoor vertèlde ós dao waat veer mouste doon en veural waat veer mouste laote. Veer trókke ós de superplie aan en vuilde ós bekans den Heilige Vader zelf. Pesjtoor leit ós ouch nog op zien teike ein kruuts make en vónj dat 't d'r goud oetzoung.

Daonao góng veer mit z'n alle nao d'n altaor en pesjtoor wees ós de ciborie, 't water en de wien, 't tabernakel, de kösses en de sjelle.

Opéns koum de maad häöm haole, went hae haw ónverwachs bezuik gekrege. Mer, hae zou zó trök zeen, zag 'r.

't Doerde 't ós te lang en veer pakde al veurzichtig de sjelle om te loestere wie die klónke in die laeg kirk. 't Kónsér dat veer toen höbbe gegaeve waar oorverdouwend. En waem 't eesjte sjmeet weit ich neit mee, mer 't gevölg waar ei kössegevech op d'n altaor.

En opéns sjítóng pesjtoor weier dao, boete aom en mit 'ne knalroje kop. Hae sjikde ós mit eine vinger nao de sacristie, trók ós de superplie oet en zag: "Geer, geer, waert vanzelaeve gein mèsdeinesj. Geer mótt uch sjame. D'r oet!" Hae is noots op dat besjloet trök gekomme. En waat veer thoes en in de klas vertèld höbbe, weit ich neit mee...

©johnhertogh

Bezunjere sjeurkalender 2017 mit teikeninge van Jan Hermans, de brouwer van Teun, bie gelaeg van 90 jaor Veldeke en 't 100^e gebäörtejaor van Teun.



door Waer en Wéndj
Wéndj en waer.

Bie gelaeg van de 90e verjaordaag van Veldeke en de 100^e gebäörtedaag van Teun Hermans in 2016, geef de Veldeke Krènk Zitterd eine bezunjere sjeurkalender veur 't jaor 2017 oet. 't Is eine kalender mit teikeninge van Jan Hermans, de brouwer van messjen waal de bekèndste inwoner van Zitterd oots, Teun Hermans. De kalender wurt in een gelimiteerde oplaag oetgegaaeve. Neit allein 't feit dat de kalender wurt opgeseierd mit teikeninge van Jan Hermans maak van de kalender ein collectors-item. Ouch 't gegaeve dat geïnteresseierde hunne naam kènne verbènje aan ein of mee daag ("Deze daag wurt uch aangebaoë door..."), make deze kalender bezunjjer. Leuk is 't óm de kalender emes kado te doon, en/ of bie eine bepaolde daag de naam van b.v. de kènjer of kleinkènjer oppe kalender te vermelje.

Veur de vermeljing van eine naam op eine datum vraoge veer €10,00. Eine losse kalender kos € 15,00. Es geer inteikent op eine kalender en ouch eine naam ver-

bèndj aan eine daag dan kos dit uch mer € 22,50, dit is dus inclusief de kalender zelf. Jedere extra perseunlikke daag kos € 7,50. Het toekènne van de perseunlikke datums vindj plaatsj op basis van volgorde van aanmeljing, dus wae 't eesj kump, dae 't eesj maalt.

Naamsvermeljing doorgaeve en insjrieve op de kalender kènt pès uterlik 1 augustus 2016.

Veur mee informase, 't zich insjrieve veur de kalender en 't doorgaeve van de daag en naam dae op de kalender mótt kómme te sjtaon, kènt via de secretaris van de Veldeke Krènk Zitterd, Patrick Werdens:

Bie veurkeur via e-mail: veldekezitterd@gmail.com

Wilt geer ein insjriefformeleier óntvange? Bel dan mit til.: 046 - 458 71 40

't Versjöldigde bedraag mótt euvergemaak waere op bankrakening NL85 RABO 0187 6214 54 t.n.v. Veldeke krènk Zitterd. Op moment van óntvangs van 't bedraag op de bank wurt de datum gereserveerd.

De sjeurkalender zal op 24 september e.k. versjiene.



Antjwoorde Aeve Prakkedènke

Antjwoorde: 1 B, 2 A, 3 B, 4 D, 5 A, 6 B, 7 C, 8 D, 9 A, 10 C

Höb geer ein biedraag veur de volgende oetgaaf, sjik dees dan nao

veldekezitterd@gmail.com